

december 2023

# POkrajie

Magazín Prešovského samosprávneho kraja

VELKÁ PRESTAVBA  
škôl v Kežmarku

KRAJŠÍ KRAJ  
z dotácií

Warholovo  
múzeum  
sa mení

## OCENILI SME

*výnimočných ľudí*

 [www.psk.sk](http://www.psk.sk)

 @presovskykraj

 @presovsky.kraj

**Pomoc  
po zemetrasení**



## Drahí obyvatelia nášho Prešovského kraja,

máme tu najkrajší a najradostnejší čas – čas vianočný. Vždy pre nás bol a stále bude synonymom lásky, šťastia a pokoja. A taktiež obdobím zázrakov a nádeje, kedy sme k sebe všetci lepší a kedy o niečo viac otvárame svoje srdcia pre iných. Aby sme pomohli tým z nás, ktorí zápasia s náročným osudom, podporili ľudí, ktorí sú odkázaní na pomoc druhých a povzbudili tých, ktorí sa hľadajú na ich ceste životom.

Všetci už netrpezlivo čakáme na dni, kedy nám bude dopriaťe spomaliť a ubrať z každodenných starostí. Na to, kedy sa stretne s našimi rodinami a v ich kruhu pookrejeme a oslávim narodenie Nášho Pána. Plece pri pleci so svojimi blízkymi a priateľmi, ale najmä v súdržnosti, úcte, pokore a s vďakou za to všetko, čo nám bolo dopriaťe.

Berieme to ako niečo prirodzené a málokedy za to niečo dávame. Skúsme sa však v tento čas zamyslieť nad tým, ako urobiť náš svet ešte krajším a ako doň vniesť viac radosti a spolupatričnosti. Nebojme sa byť ešte lepšími a pokornejšími, nemajme ani v dnešnom modernom svete strach žiť jednoducho, v úcte a slušnosti voči iným a inému.

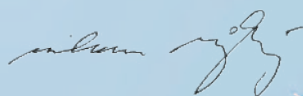
Milí priatelia, mohli by sme bilancovať, zhodnotiť úspechy a výsledky, ktoré máme za sebou a určite ich nie je málo. Náš kraj sme znovu o niečo viac posunuli k tomu, aby sme tu všetci žili dobrý a šťastný život. Pomáhali sme núdzným, skvalitnili mnohé oblasti, investovali do nových ciest, školstva aj kultúry. Niektoré z významných úspechov predstavujeme aj na nasledujúcich stranách.

Pozeraťe však na to, čo máme pred sebou a kam sa môžeme posúvať. Myslíme na ciele a výzvy, ktoré nám pomôžu prekonať vymedzené hranice a pokoriť ich. Chcime a číňme viac. Viac, ako tomu bolo v tomto roku. Viac, ako pred rokom či dvomi rokmi a rozhodne viac ako včera.

Nech sú nám príkladom laureáti najvyššieho krajského ocenenia, ktorých každoročne oceňujeme za ich mimoriadne úspechy a výnimočné skutky. Sú motiváciou a inšpiráciou pre nás ostatných, aby sme ich neváhali nasledovať a podieľať sa na veľkých veciach.

Prajem vám pokojný a požehnaný čas vianočný. Zastavme sa a uvedomme si, aké vzácne sú tieto sviatočné okamihy. Ukážme počas nich svoju lásku a starostlivosť voči iným. Nech nám tieto Vianoce prinesú úsmev na tvár, teplo do našich srdiec a záblesk radosti do našich očí.

*Nech nás všetkých  
naplnia pocitom  
absolútneho šťastia.*



**Milan Majerský**

predseda  
Prešovského  
samosprávneho kraja

## KRÁTKO z kraja

### 180 mil. eur na rozvoj kraja

Na územný rozvoj Prešovského kraja pôjde takmer 180 mil. eur. Zástupcovia subregiónov Spiša, Šariša a Zemplína rozhodli o prerozdelení týchto finančných prostriedkov na nové projekty v území. Presnejšie schválili zoznam 85 projektových zámerov v 29 oblastiach. Z toho 153 miliónov predstavuje príspevok Európskeho fondu regionálneho rozvoja. Ide o prvý objem financií z celkovej sumy 250 mil. eur alokovanej pre PSK v novom programovom období v rámci Programu Slovensko.

### Nabíjacie stanice

Doprava v Prešovskom kraji by mala byť viac ekologická. Prešovská župa sa cez Energetickú Agentúru Smart Regiónu PSK zapája do výzvy ministerstva hospodárstva, ktorá je zameraná na budovanie rozsiahlej nabíjacej infraštruktúry pre e-vozidlá. Kraj chce naprieč celým regiónom vybudovať celkovo 33 nabíjacích staníc, teda 66 nabíjacích bodov, v 27 lokalitách. Využiť chce štátnu dotáciu z Plánu obnovy vo výške 354-tisíc eur, pričom celková hodnota projektu dosiahne 4,62-tisíc eur.

### Turistov lákal Ľubovniansky hrad

Najnavštevovanejšou kultúrnou organizáciou v zriaďovateľskej pôsobnosti Prešovského samosprávneho kraja počas letnej sezóny bolo opäť Ľubovnianske múzeum – hrad v Starej Ľubovni. Od mája do septembra tu prišlo vyše 193-tisíc turistov, čo je o 18-tisíc ľudí viac ako vlani. Celkovo zavítalo do šiestich múzeí a dvoch galérií PSK vyše 341-tisíc ľudí.

### Nové knihy pre knižnice

Osem regionálnych knižníc bude môcť pre čitateľov zaobstarat nové knižné tituly. A to vďaka tohtoročnej akvizícii svojho zriaďovateľa Prešovského samosprávneho kraja. Ten na nákup nových kníh poskytol z vlastných zdrojov vyše 55-tisíc eur. Knižnice využijú finančné prostriedky na nákup literatúry rôznych žánrov: beletriu pre dospelých – romantické, kriminálne, historické či detektívne tituly, ako aj na beletriu pre deti a mládež či na náučné a populárno-náučné knihy.

### Zimná údržba v Prešovskom kraji

**Počet km:** 3112 km ciest

**Z toho cesty II. a III. triedy:** 2415 km

**Technika:** 108 posypových vozidiel, 49 nakladačov, 46 traktorov s radlicou, 11 snežných fréž, 4 grédre, 8 rezervných posypových vozidiel

**Personál:** 324 vodičov, 72 strojníkov, 23 traktoristov, 90 dispečerov

**Protisnehové zábrany:** 15 870 m

### Nonstop bezplatná linka SÚC PSK

**☎ 0800 500 222**

na hlásenie problémov na cestách



# Najväčšia cestná akcia PSK *je vo finále*

## Doprava



**Vysoké Tatry majú po vyše piatich desaťročiach vynovené cesty. Prešovský samosprávny kraj tu ukončil masívnu rekonštrukciu šiestich zo siedmich úsekov tzv. Cesty slobody. Takmer 45 miliónovú investíciu kraj stihol v rekordne krátkom čase, a to za necelé dva roky.**

Veľký investičný projekt tzv. Cesta slobody (od Podbanského po Tatranské Matliare v dĺžke 4,3 kilometrov), na ktorej sa podieľalo päť zhotoviteľov, vstúpila do finále. Hotových je šesť úsekov, na budúci rok sa dokončia dva mosty a posledný siedmy úsek, ktorého aktuálna prestavanosť je už 70%. Komplexná modernizácia zahŕňala okrem výmeny asfaltu aj opravu viacerých mostov, múrov, priepustov, poloestakády a štyroch odpočívadiel. Tie dostali príznačné názvy – Orol, Medveď, Rys a Kamzík. Vodiči tu časom nájdu nielen parkovacie miesta, ale aj atraktívne oddychové zóny s prístreškami, detskými ihriskami, stojanmi na bicykle, kamerovým systémom, odpadkovými košmi aj toaletami. Najvýznamnejší infraštruktúrny projekt kraja za posledné roky sa financoval prevažne z európskych zdrojov, konkrétne z Integrovaného regionálneho operačného programu, s príspevom PSK i štátu. ■



**Tieto úseky sú hotové naozaj v predstihu a motoristi ich začali plne využívať už pred začatím zimnej sezóny. Práve to nám spôsobovalo asi najviac vrások a museli sme v tomto smere bojovať s kritikou, že robíme počas sezóny, ale tá je tu vlastne vždy. Videli to dennodenne naši robotníci, ktorých tu v najväčšej špičke bolo až okolo 500 – hlavne vo finále na mostných konštrukciách. Zápasili s množstvom áut, cyklistami motoristami, ale ukázali, že sa to dá.**



Marcel Horváth  
riaditeľ Správy a údržby ciest PSK



## HOTOVÉ ÚSEKY

- Podbanské – Pavúčia dolina
- Pavúčia dolina – križovatka s cestou II/538
- Križovatka s cestou II/538 – Batizovský potok
- Batizovský potok – Starý Smokovec
- Starý Smokovec – Tatranské Matliare
- Tatranské Matliare – križovatka s cestou I/6



## Dotácie

# VYHLÁSILI SME dotačné programy 2024

Prešovský samosprávny kraj spúšťa svoje grantové programy na rok 2024. Obce, mestá, občianske združenia, neziskové organizácie, registrované cirkvi, právnické či fyzické osoby z Prešovského kraja môžu žiadať o dotáciu na svoje projekty v mesiacoch január až február. A to v oblasti športu, kultúry, sociálnych služieb, rodinnej samosprávy, zdravotníctva či životného prostredia. Ale tiež v oblasti cyklo dopravy, cestovného ruchu a pútnického turizmu. Šancu uspieť majú aj všeobecne prospešné a verejnoprospešné projekty. O grantovej schéme rozhodujú krajskí poslanci na svojom decembrovom zasadnutí Zastupiteľstva PSK. Presné informácie o podmienkach budú zverejnené na webom sídle kraja [www.psk.sk](http://www.psk.sk) v záložke Samospráva – Výzvy, granty a dotácie. ■

### GRANTOVÉ PROGRAMY PSK

Výzva poslancov PSK

Výzva predsedu PSK

Výzva pre región

Výzva Participatívny rozpočet

## Nové detské ihriská vďaka krajským dotáciám

PSK prerozdelený tento rok na verejnoprospešné projekty v rámci svojich troch dotačných projektov (okrem Výzvy Participatívny rozpočet) vyše 3 milióny eur. Podpora kraja smerovala aj do výstavby viacerých detských ihrísk, napr. v Rudlove, Janovciach, Tročanoch, Šarišských Sokolovciach či na odpočívadle Kľušov. Výstavba finišuje i na Poštárke v Bardejove a nové hracie prvky sa osadili na jednom zo školských ihrísk v Prešove. Župa ich realizáciu podporila dotáciami v celkovej výške 30-tisíc eur. ■



Vizualizácia: ARCHIMA Prešov

## Pomáhame zveľaďovať národné kultúrne pamiatky



Dotáčne peniaze Prešovského samosprávneho kraja prispeli za tri roky na záchranu 122 národných kultúrnych pamiatok v regióne. Vynovili a dovybavili sa kaštiele a kultúrne domy, zrekonštruovali sa kaplnky, zvonice i hrady, ako aj meštianske domy. Kraj na ich obnovu, resp. rekonštrukciu vynaložil vyše 1,7 milióna eur. V aktuálnom končiacom roku získalo podporu kraja 29 projektov s kultúrno-historickým akcentom, medzi ktoré sa prerozdelená alokácia 130-tisíc eur. Podporili sa napr. projektové zámery obnovy vežových hodín, vybavenia interiéru kaštieľa v Radaticiach, obnovy historického stropu v Spišskej Kapitule či kaštieľskej pekárne vo Finticiach. ■



## Výzva poslancov PSK

Krajská dotácia z Výzvy poslancov 2023 vo výške 5-tisíc eur prispela k realizácii spevnenia podkladu pri výstavbe detského ihriska v Pieninskom národnom parku, presnejšie v Lesnici. Žiadateľom dotácie bola spoločnosť Chata Pieniny, ktorá projekt realizovala počas leta. ■



## Výzva predsedu PSK

Folklorne súbory DFS Pridaňčata a DFSk Pridaň obohatili svoju krojáreň. Vďaka financiám z dotácie Výzva predsedu PSK vo výške 2500 eur si zaobstarali nové klobúky, ženské a mužské krojované košele aj mužské krojované nohavice. Tieto nové krojové súčasti najnovšie použili v programe „Pridaňci pre Vicažencoch“. ■



## Výzva pre región

V Pečovskej Novej Vsi (okr. Sabinov) pribudol nový úsek cyklochodníka, ktorý má viesť až do Lutiny. Financovaný bol cez Regionálny operačný program a je výsledkom projektu – Duchovná tradícia spája naše cesty, ktorý sa zamerlal na rozvoj duchovného turizmu. Súčasťou cyklotrasy je tiež cykloodpočívadlo s miniatúrou Kostola sv. Ondreja, na ktoré prispel Prešovský samosprávny kraj sumou 20-tisíc eur z Výzvy pre región. ■



## Výzva Participatívny rozpočet

V Sečovskej Polianke (okr. Vranov nad Topľou) majú obyvatelia nový chodník aj vďaka podpore PSK. Ten podporil projekt revitalizácie Stankovskej ulice v rámci Výzvy Participatívny rozpočet sumou vo výške 10-tisíc eur. S projektom uspelo Občianske združenie 09414. ■





Cena PSK

# CENA PREŠOVSKÉHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA



Predstavuje umelecké dielo - gotickú bránu s doširoka otvorenými dverami, ktoré znázorňujú nielen ústretovosť a otvorenosť ako predpoklad k dialógu, ale aj schopnosť prijímania nových podnetov a poznatkov. Základným motívom k jej vytvoreniu bol neodmysliteľný a nezastupiteľný odkaz kultúrnych a historických hodnôt prešovského regiónu. Autorkou diela je akademická sochárka Eva Fišerová. Návrhy na toto ocenenie predkladajú okrem predsedu a poslancov Zastupiteľstva PSK aj miestne samosprávy, organizácie, inštitúcie, podnikateľské subjekty, ale i široká verejnosť. ■

**VÝZNAMNÉ OSOBNOSTI A KOLEKTÍVY, KTORÉ SVOJOU ČINNOSŤOU REPREZENTUJÚ SAMOSPRÁVU DOMA I V ZAHRANIČÍ A ŠÍRIA TAK JEJ DOBRÉ MENO, SI PREVZALI NAJVYŠŠIE KRAJSKÉ OCENENIE 14. DECEMBRA V DIVADLE JONÁŠA ZÁBORSKÉHO V PREŠOVE. UDELENÁ IM BOLA CENA PSK A CENA PREDSEDU PSK ZA ROK 2023.**

## ANNA ELIÁŠOVÁ

profesorka

**Ocenená za mimoriadne celoživotné zásluhy  
v rozvoji slovenského zdravotníctva  
v oblasti ošetrovateľstva.**

Profesorka Anna Eliášová prejavila lásku k zdravotníctvu už výberom svojho štúdia ako pôrodná asistentka so vzdelaním vo všetkých vysokoškolských stupňoch. Zaslúžila sa o vznik Fakulty zdravotníckych odborov Prešovskej univerzity v Prešove, na ktorej čele stála 16 rokov. Počas svojej kariéry vypracovala 52 vedeckých prác, päť monografií a zaslúžila sa o prípravu šiestich vysokoškolských učebníc. V roku 2009 bola vymenovaná za profesorku ošetrovateľstva a na Užhorodskej národnej univerzite jej bol udelený čestný titul Doctor honoris causa. Je držiteľkou mimoriadneho ocenenia Biele srdce, ktoré získala za celoživotný prínos v oblasti ošetrovateľstva v roku 2018 na národnej úrovni Slovenskou komorou sestier a pôrodných asistentiek. ■

### Kto je pre vás najväčšou oporou?

*Všetko, čo som v živote dostala a dosiahla, je moja drina a odriekanie. Ale bez mojej úžasnej rodiny by to nešlo. Vždy za mnou stáli ľudia, ktorí mi vytvárali vhodné podmienky pri štúdiu aj mojich nekonečných cestách, a manžel s dcérami i celá rodina to ťahali za mňa. Pracovala som s fantastickým tímom ľudí, ktorí sa dali nadchnúť mojimi cieľmi. A mala som pre tieto plány zakaždým rozumný argument, a tak šli do toho so mnou, za čo im patrí tá najväčšia vďaka. Zakaždým som sa riadila heslom Romaina Rollanda - Nič v živote človeka nie je také ťažké, čo by nemohol dosiahnuť vlastným úsilím. A ak sa niekto vyhovára, že to nejde, verte, že to ide. Ale niekedy sa treba aj dvakrát vrátiť, aby sme tú cestu našli. Vychovala som tisícky zdravotníckych pracovníkov a najväčšia odmena je, keď sa pri mne v nemocnici zastavia, správajú sa ku mne s úctou a opýtajú sa ma, ako sa mám a popritom spomínajú na staré časy. ■*





# FOLKLÓRNY SÚBOR VRANOVČAN

umelecké teleso

**Ocenený za dlhoročnú kvalitnú prezentáciu  
tradičnej ľudovej kultúry a významnú zahraničnú  
reprezentáciu Prešovského kraja.**

## Aký najkrajší zážitok sa vám spája s Vranovčanom?

**Štefan Kocák, nestor FS Vranovčan:**

*V súbore som strávil vyše 40 rokov a zameral som sa najmä na choreo-grafiu tanca. Vychoval som mnoho tanečníkov, ale boli to aj speváci či muzikanti. Celý život ma to bavilo a nevedel by som si predstaviť inú robotu, ako som robil. Predovšetkým, že som sa venoval mladým ľuďom. Prešlo mi cez ruky a nohy niekoľko generácií a toto je pre mňa najväčšie potešenie, že som im mohol odovzdať to, čo som ja niekedy získal. Aby mali do života temperament a chuť.*

**Peter Kocák, riaditeľ súboru:**

*Sú to práve stretnutia s krajanmi. V čerstvej pamäti máme Kanadu, kde sme prišli ako taká injekcia zo Slovenska a na ich tvárach sme videli slzy šťastia aj smútku, že v zahraničí majú toho Slovenska naozaj veľmi málo. Na ich tvárach je vidieť tú najväčšiu emóciu. Druhá najväčšia emócia sú práve nositelia tradícií a starší ľudia, ku ktorým, keď prideme na vystúpenie, tak sa za nami zastavujú a vidia sa v tých tancoch a spevoch, a takto spomínajú, čo kedysi zažili. A to je na tom to najkrajšie.*

Folklórny súbor Vranovčan patrí medzi popredné folklórne telesá na Slovensku. Za 55 rokov svojej existencie má na konte vyše 1800 vystúpení doma i v zahraničí. Diváci ho mohli vidieť v Európe, Ázii, Afrike či Amerike. V súčasnosti má 65 členov, no doposiaľ sa v ňom vystriedalo vyše 1700 mladých ľudí. Tvorí ho hudobná, spevácka a tanečná zložka. FS Vranovčan sa stal priekopníkom inovatívnej folklórnej tvorby, keďže neprezentuje len tradičnú ľudovú kultúru, ale nekonvenčným spôsobom prepája folklór a divadelné umenie. Jeho tvorba si doteraz vyslúžila niekoľko desiatok významných celoštátnych i medzinárodných ocenení. Pri príležitosti 50. výročia založenia súboru dostal najvyššie ocenenie Ministerstva kultúry SR za skvelú a výnimočnú reprezentáciu mesta, kraja a Slovenskej republiky. ■



## ▣UBICA ▣EKOVSKÁ

skladateľka, hudobníčka

**Ocenená za jedinečný prínos v oblasti kultúry  
a hudobného umenia na Slovensku a za výnimočné  
výsledky s medzinárodným presahom.**

Rodáčka z Humenného vyštudovala teóriu hudby na Vysokej škole múzických umení a kompozíciu u profesora Dušana Martinčeka. V postgraduálnom štúdiu ďalej pokračovala na Royal Academy of Music v Londýne u profesora Paula Pattersona. Počas svojej kariéry získala množstvo ocenení, medzi inými aj Cuthbert Nunn Composition Prize Kráľovskej hudobnej akadémie, Elsie Owen Prize Kráľovskej hudobnej akadémie, ISH Foundation Scholarship od J. V. kráľovnej Alžbety, kráľovnej matky či Cenu Jána Levoslava Bellu za skladbu Klavírny koncert. V roku 2009 skomponovala pre Slovenské národné divadlo svoje prvé celovečerné operné dielo Dorian Gray. Okrem toho sa skladateľka v tomto roku stala patrónkou Mesta kultúry 2024, ktorým je mesto Humenné. ■

## Čo vás teší a na čo ste najviac hrdá?

*Samozrejme, človek netvorí pre ocenenia. Práca je pre mňa veľká zábava a veľká pasia a ja ju skutočne milujem. Je to nejaký priestor v hlave, kde človek veľmi rád uteká a cíti sa dobre. Uteká nie preto, že mu nie je dobre v realite, práve naopak, má potrebu niečo povedať. Veľmi sa teším, že Impresario Dotcom uzrelo svetlo sveta, že sa odohralo na doskách Slovenského národného divadla. Som veľmi vďačná a šťastná za ocenenie, ktoré som dostala – Divadelné dosky – za mimoriadny počín v hudobnom divadle. A taktiež sa teším, že ma oslovil najprestížnejší operný festival Bregenz, aby som niečo pre nich napísala. Považujem to za veľký úspech. A tiež sa teším, že mi hlava stále funguje a že môžem v mieri, pokoji a slobode tvoriť.*

## Na čom momentálne pracujete?

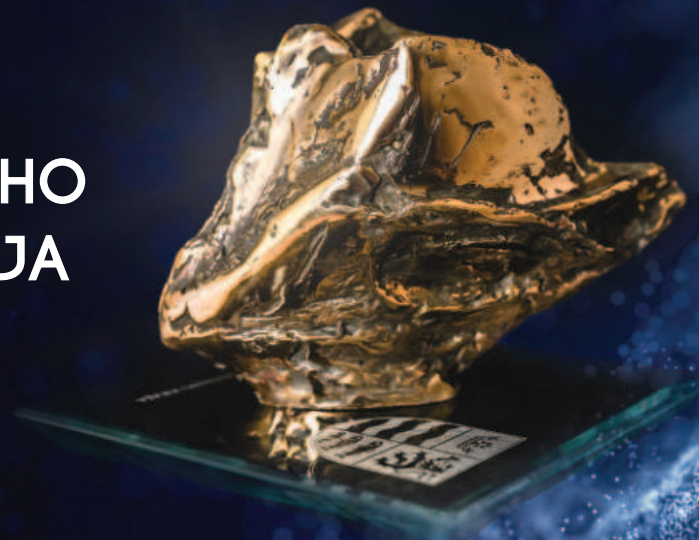
*Aktuálne sa chystá moja tretia opera Here I am, Orlando na námiet kultového románu od Virginie Woolfovej a bude mať premiéru 14. júna 2024. Medzičasom som urobila triptych na texty Milana Rúfusa, teraz dopisujem jednu orchestrálnu skladbu pre Košickú filharmóniu a taktiež budem písať jednu väčšiu zhruba 35 minútovú skladbu pre Slovenskú filharmóniu. Medzičasom som dokončila hudbu k filmu Tri dukáty, ktorý divácividia na Štedrý večer.* ■





## Cena predsedu PSK

# CENA PRESEDU PREŠOVSKÉHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA



Predstavuje ľudské srdce obomknuté po stranách krídlami. Symbolizuje citovú spoluúčasť na každom tvorivom počine, ako neodmysliteľnú súčasť rozvoja ľudskej civilizácie. Srdce – zdroj životnej energie, vitality, pripomína neustále premeny a pohyb. Rovnako v sebe nesie výzvu k solidarite a vzájomnej empatii. Autorkou diela je akademická sochárka Eva Fišerová. ■

## MIKULÁŠ MICHELČÍK

lesník a ochranár

**Ocenený za výnimočnú dlhoročnú činnosť  
v oblasti odborného lesníctva, lesného  
hospodárstva a ochrany prírody  
Prešovského kraja.**



Lásku k prírode zdedil po svojom otcovi, ktorý bol lesníkom, poľovníkom i prvým riaditeľom TANAPu. Rodák z osady Čierny Váh sa po vysokoškolskom štúdiu zamestnal hneď ako lesník, no prešiel si rôznymi funkciami. Stál pri zrode Ústavu pre výchovu a vzdelávanie pracovníkov lesného a vodného hospodárstva vo Zvolene, neskôr sa stal jeho riaditeľom. Spolu s kolegami vytvorili základy pre moderné učňovské školstvo a založili viaceré lesnícke učilištia, ďalšie prevzali do správy. Bol zástupcom riaditeľa Správy TANAPu, neskôr sa stal riaditeľom Štátnych lesov TANAPu. Počas jeho pôsobenia sa snažil nadviazať na odkaz svojho otca a jeho filozofiu, že lesnícke práce, ochranu prírody a poľovnícke, turistické či rekreačné funkcie lesa nie je možné od seba oddeliť. ■

***K lesníctvu ste mali blízko už od malička, priblížte nám svoje začiatky.***

*Moje detstvo sa odvíjalo v prírode. Pochádzam z lesníckej rodiny, moji predkovia vrátane obidvoch starých otcov boli lesníci, pôsobili v lese. A to sa, samozrejme, odrazilo aj na mojich rodičoch. Ja som vyrastal v prostredí Čierneho Váhu, ktorý je obklopený krásnymi lesmi a od štyroch rokov som žil v Tatrách, pretože môj otec bol do Tatier presídlený v dôsledku plánov vytvoriť tu chránené územie v podobe národného parku. Práve s otcom som veľmi často chodil von, keďže bol lesník a poľovník, a tým som nasával všetky zážitky, ktoré sa v prírode odohrávali. To predurčilo celý môj život a viedlo ma k štúdiu lesníctva. Všetky nadobudnuté vedomosti a skúsenosti som sa potom rozhodol využívať vo svojej lesníckej práci a ochranárskej kariére. ■*





### Prečo je podľa vás dôležitá medzinárodná spolupráca medzi našimi krajinami a krajinami?

Wladyslaw Ortyl, maršálek Podkarpatského vojvodstva: *Dve krajiny, ktoré zdieľajú spoločnú hranicu by mali a majú povinnosť spolupracovať. Ale nerobíme to násilu, ale s veľkým srdcom a s veľkým zápalom. Máme mnohé spoločné vlastnosti, ktoré nás spájajú. Nielen to, že sme Slovania, ale predovšetkým sú to naše prihraničné oblasti a samosprávy, ktoré nie sú hospodársky rozvinuté. No myslím si, že nás spájajú aj spoločné problémy. A aj keď je naša spolupráca postavená na veľkých a malých projektoch, veľmi si ceníme práve tie malé. Pretože z hľadiska toho, aký efekt dosahujú v miestnych komunitách, tvoria naozaj jeden veľký projekt s obrovskými sociálnymi a hospodárskymi výsledkami.*

## PETER MILÁK

vydavateľ, básnik a prekladateľ

### Ocenený za výnimočný prínos v oblasti rozvoja slovenskej literatúry a knižnej kultúry.

Vyšťudovaný učiteľ si po revolúcii založil v Levoči vlastné vydavateľstvo. Modrý Peter sa už od začiatku venoval vydávaniu hodnotnej neziskovej literatúry – slovenskej a prekladovej poézie, ale aj kníh pre deti, literárnej teórie, prózy či drámy. Do slovenských kníhkupectiev priniesol knihy popredného svetového prozaika a dramatika, nositeľa Nobelovej ceny, Nóra Jona Fosseho. Vydal tiež cudzojazyčné antológie súčasnej slovenskej poézie v angličtine, nemčine, francúzštine či v poľštine a je autorom troch básnických zbierok. Pôsobil v Kanade, neskôr pracoval ako lektor slovenského jazyka a kultúry na Varšavskej univerzite, Bieloruskej štátnej univerzite v Minsku a Sliezskej univerzite v Katoviciach. Viac ako 20 rokov organizuje najväčší festival pôvodnej poézie na Slovensku s názvom Stretnutia. ■

### Prečo ste sa rozhodli založiť vydavateľstvo Modrý Peter?

Kľúčový bol rok 1989, ktorý priniesol ľuďom slobodu. A rovnako slobodu vyjadrovania a vydávania kníh, ktoré predtým nemohli vyjsť. A to považujem za veľmi dôležité. Ten pocit slobody ako som ho zažíval, bol až omamný. Lebo som práve skončil vysokú školu a vedel som, že mám celý život pred sebou. Poznal som viacero autorov, ktorí mali hotové rukopisy a nevedeli, kde ich majú vydať. Štátne vydavateľstvá zanikali, väčšina nových začala vydávať komerčnú literatúru, ale bolo nás na Slovensku niekoľko, ktorí začali vydávať aj hodnotnú beletriu a pôvodnú slovenskú literatúru. Myslím si, že to má význam, že na východnom Slovensku máme takéto vydavateľstvo.

## PODKARPATSKÉ VOJVODSTVO

dlhoročný cezhraničný partner

### Ocenené za dlhoročné priateľstvo a partnerstvo, intenzívny rozvoj cezhraničnej spolupráce a mimoriadnu angažovanosť pri podpore Karpatského regiónu.

Prešovský samosprávny kraj spája s Podkarpatským vojvodstvom dlhodobá spolupráca a po 15 rokoch aj intenzívne priateľstvo. Základy tohto cezhraničného partnerstva boli položené podpísaním spoločnej Dohody o spolupráci v roku 2008. Vzájomné kontakty na oboch stranách sú silné a živé, nezostávajú na papieri či na úrovni oficiálnych fór. Naopak, majú veľmi konkrétnu podobu aktivít zameraných na vzájomnú propagáciu a podporu. Regióny dlhodobo spolupracujú napr. na spoločných aktivitách v rámci Interregov, pútnického turizmu či budovania medzinárodného tranzitného koridoru Via Carpatia. U partnerov z Podkarpatského vojvodstva si kraj cení mimoriadnu ústretovosť, aktívny prístup a korektné vzťahy, ktoré presiahli rámec formálnych kontaktov a sú veľmi vřucne a srdečné. ■

### V ktorej oblasti sa vám s PSK najlepšie spolupracuje?

Spolupráca s Prešovským krajom nás veľmi teší a veľmi si ceníme všetky projekty, ktoré spoločne realizujeme. Predovšetkým je to však oblasť cestnej infraštruktúry, dôležité sú naše spoločné železničné spojenia, bohužiaľ, zatiaľ len do Medzilaboriec. No chceli by sme túto oblasť naďalej rozvíjať. Naši obyvatelia veľmi radi využívajú železničnú dopravu, čím pozitívne vplývajú na zelenú ekonomiku a znižujú intenzitu dopravy na našich cestách. Dôležitým aspektom je, samozrejme, aj kultúra a veľmi nás teší, že môžeme spolupracovať aj v sociálnej oblasti. ■



### Čo vás vo vašej práci motivuje?

Je to väšeň k literatúre. Nikdy som nevydával knihy, ktoré by prinášali nejaký finančný prospech, ktoré by som naozaj vydal s cieľom zarobiť. Pri slovenskej literatúre je to aj ťažké. Je to tiež viera v to, že slovenská literatúra je hodnotná a je to osud malej literatúry a malého jazyka. Dlhé roky sme boli v tieni českej literatúry, predsa len je bohatšia, má hlbšie zázemie aj v zahraničí a oveľa viac prekladovej literatúry vyšlo práve českej. Až po osamostatnení vznikol priestor na propagáciu našej literatúry, o čo som sa snažil aj v zahraničí. ■



# POMOC po zemetrasení



Zdroj: TASR

Rozdelili sme vyše  
*286-tisíc eur*

Nadácia Prešovského samosprávneho kraja rozdelila prvé finančné prostriedky obyvateľom zasiahnutým októbrovým zemetrasením. Využila pritom účelovú dotáciu (100-tisíc eur) schválenú krajským parlamentom, ako aj príspevky verejnosti a sponzorov (vyše 36-tisíc eur). V prvej fáze podporila sto žiadostí, medzi ktoré tak prerozdela 136 500 eur. Rodiny a jednotlivci z okresov Humenné, Stropkov a Vranov nad Topľou využijú financie na opravy rodinných domov, prípadne na ich zbúranie. V druhej fáze by malo z rozpočtu kraja ísť na pomoc ďalších 150-tisíc eur. ■

## PODPORENÝCH 100 ŽIADATEĽOV ZO 14 OBCÍ

Baškovce, Cernina, Ďapalovce,  
Holčíkovce, Jankovce, Košarovce,  
Lukačovce, Nižná Sitnica, Ohradzany,  
Rafajovce, Rohožník, Tokajík,  
Vítazovce a Vyšná Sitnica



## Pomôžte ľuďom po zemetrasení aj VY

Poukázaním ľubovoľného príspevku  
na účet nadácie PSK

**IBAN: SK62 0900 0000 0051 5295 2003**

Poznámka: **zemetrasenie**

## Pomocnú ruku podalo i Poľsko

Malopolské vojvodstvo, ktoré má s Prešovským krajom dlhodobú spoluprácu, poskytlo župe ako prejav solidarity nenávratný finančný príspevok v hodnote jeden milión zlotých, čo je v prepočte vyše 222-tisíc eur. Peniaze kraj využije na opravu zemetrasením poškodenej cestnej infraštruktúry. A to konkrétne úseku cesty III. triedy medzi obcami Tokajík a Ďapalovce, ktorý sa nachádzal priamo v ohnisku zemetrasenia a aktuálne je v havarijnom stave. Poľský cezhraničný partner vyčlenil financie zo svojho rozpočtu ešte v tomto roku, čím zaviazal PSK využiť ich do konca tohto roka. ■





## Komisia sociálnych vecí a rodiny

Hlavným cieľom komisie (15 členov) v spolupráci s Odborom sociálnych vecí a rodiny ÚPSK je zvyšovanie kvality sociálnych služieb tak u verejných, ako aj neverejných poskytovateľov sociálnych služieb.

PSK má vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti 25 zariadení sociálnych služieb s celkovou kapacitou vyše 2000 miest. Financuje aj prevádzku 80 neverejných poskytovateľov a zazmluvnených má aj ďalších päť subjektov vykonávajúcich opatrenia sociálno-právnej ochrany detí a sociálnej kurately.

Komisia sociálnych vecí a rodiny sa v pravidelných štvrtročných intervaloch informuje o.i. o stave žiadostí o posúdenie odkázanosti a žiadostí o zabezpečenie poskytovania sociálnych služieb. Ide o citlivú tému, preto vítame zavedenie elektronického systému pre transparentné zabezpečovanie sociálnych služieb. Ten umožňuje žiadateľovi, ktorý o to požiada, sledovať poradie svojej žiadosti v poradovníku na sociálnu službu a proces umiestňovania v ZSS.

Zasadnutia komisie sa uskutočňujú i priamo v zariadeniach sociálnych služieb, čo umožňuje konkrétnejšiu a plastickejšiu predstavu o silných, ale i problémových oblastiach poskytovateľov. Vďaka kontaktu s prijímateľmi práve tu získavame priamu a želanú spätnú väzbu.

Súčasťou dôležitej agendy je posudzovanie investičných zámerov, stanoviská k nakladaniu s majetkom či k aktivitám ZSS v zriaďovateľskej pôsobnosti PSK.

Aktuálne je veľkým úspechom kraja budovanie nového moderného zariadenia v Bijacovciach, v ktorom budú pod jednou strechou poskytované sociálne, ale aj zdravotné služby v rámci zvyšovania komplexnej kvality starostlivosti o prijímateľa.

Rovnako pozitívne vníma komisia otvorenie špecializovaného zariadenia pri CSS Slnečný dom v Prešove, ktoré je určené pre prijímateľov so zdravotným znevýhodnením s vývinovou poruchou a poruchou autistického spektra, kde sa sociálna služba poskytuje aj ambulantom formou.

Záujmom komisie, ktorá sa aktívne zapája rovnako do diskusií o financovaní zariadení, legislatívnych procesoch i ďalšej agendy, je spolupodieľať sa na kvalitnom, modernom, inovatívnom poskytovaní sociálnych služieb na území Prešovského kraja v prospech jeho obyvateľov.



**Jozef Baran**  
predseda komisie

## Komisia regionálneho rozvoja a cestovného ruchu

Komisia regionálneho rozvoja a cestovného ruchu je poradným, iniciatívnym a kontrolným orgánom Zastupiteľstva PSK. Prioritne rieši problematiku regionálneho rozvoja a cestovného ruchu v kraji a taktiež participuje pri tvorbe strategických dokumentov a koncepcií kraja v týchto oblastiach. Spolu s odbornými zástupcami v tíme sa na pracovných rokovaníach zaoberá návrhmi rozvoja kraja, pričom pomenováva prioritné oblasti podpory či rozvojové záujmy územia. Rovnako posudzuje aj projektové zámery z oblasti zdravotníctva, školstva a kultúry a ich súlad s víziou či strategickým smerovaním kraja.

V téme rozvoja turizmu úzko spolupracuje s viacerými subjektmi, predovšetkým s Krajskou organizáciou cestovného ruchu a jej oblastnými organizáciami. V oblasti regionálneho rozvoja je impulzom pre aktívne sieťovanie socioekonomických partnerov z územia, kde najväčšiu skupinu tvoria primátori a starostovia 665 miest a obcí Prešovského kraja. Pomáha pri zavádzaní participatívnych procesov v hlavných regionálnych témach a investičných zámeroch pre Spiš, Šariš a Horný Zemplín. Komisia participuje aj pri tvorbe Integrovannej územnej stratégie a projektových balíkov, kde je vyrokovaných 250 miliónov eur pre rozvoj území. Veľkú pozornosť venuje mapovaniu priemyselných parkov v PSK, ako aj vytvorenia podmienok pre vstup investorov a zvyšovania pracovných príležitostí. Predmetom zasadnutí komisie je aj identifikovanie problémov i potrieb území, ako i návrh riešení pre ich dynamickejšie napredovanie a zlepšovanie podmienok života obyvateľov.

Z aktuálnej agendy komisia odporučila Zastupiteľstvu PSK na schválenie Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja Prešovského samosprávneho kraja na roky 2021–2030, ktorý je kľúčovým dokumentom rozvoja kraja a ktorý bude slúžiť ako nástroj na čerpanie verejných prostriedkov a eurofondov v Programovom období 2021–2027. Na tento dokument nadväzujú čiastkové strednodobé strategické dokumenty, akými sú napríklad spomínaná Integrovaná územná stratégia, Koncepcia rozvoja cestovného ruchu, Adaptačná stratégia na zmenu klímy a Kostrová sieť cyklistických trás v Prešovskom samosprávnom kraji.

Práca komisie zahŕňa aj výjazdové zasadnutia v území, kde na mieste mapuje progres rozvoja jednotlivých častí nášho regiónu. ■



**Jozef Kmec**  
predseda komisie



## VEĽKÁ PRESTAVBA ŠKÔL Kežmarku



Dlhoočakávaná investičná akcia Prešovského samosprávneho kraja zameraná na prestavbu školských objektov v Kežmarku sa začala. Prinesie obnovu historickej budovy Gymnázium P. O. Hviezdoslava a vybudovanie novej prístavby pre Školu umeleckého priemyslu. Moderný komplex vzdelávania prepojí obe inštitúcie zdieľanými priestormi, bude vynovený zvonku i zvnútra a navyše bezbariérový. Prešovská krajská samospráva do jeho vzniku preinvestuje takmer 13 miliónov eur. Z toho dva milióny eur sú zdroje z Európskej investičnej banky. Projekt plánuje PSK zaviesť v priebehu roka 2026. ■



*Táto budova má veľký rekonštrukčný a investičný dlh a projekt tak prichádza doslova päť minút pred dvanástou. Zápasíme tu dlhodobo s tepelným diskomfortom, potrebujeme vynoviť triedy, kabinety, ale aj laboratóriá. Chýba nám oddychová zóna a najmä vlastná jedáleň s výdajňou jedla a toto všetko tento projekt rieši. Prakticky pôjde o komplexnú rekonštrukciu od podlahy po strop, a preto budeme musieť z tejto školy približne na jeden školský rok odísť. Ale výsledok bude stáť za to.*



Daniela Mihóková

riaditeľka Gymnázia P.O. Hviezdoslava v Kežmarku



*Čo sa týka našej prístavby, vznikne tu moderné centrum, kde budú moderné ateliéry a dostatok svetla a verím, že to bude pre našich žiakov a učiteľov zmenou k lepšiemu. Vytvorí sa tu samostatné učebne napríklad na figurálne kreslenie a učebne pre praktické vyučovanie, ako aj počítačové učebne, kde sa bude robiť práca v grafických programoch.*



Marta Perignéthová

riaditeľka Školy umeleckého priemyslu v Kežmarku

## NOVÝ ŠTUDENTSKÝ PARK A KONGRESOVÉ CENTRUM

Komplexnou obnovou prešla SOŠ agropotravinárska a technická v Kežmarku, po rekonštrukcii pracoviska Rakúsky a výstavbe minifarmy v Pradiarni najnovšie aj jej historická budova na Kušníerskej bráne. Opravila sa fasáda, strecha, kanalizácia, rozvody plynu i oplatenie. Tiež tu pribudla nová konferenčná miestnosť so školským bistro a študentský park vrátane chodníkov i terás. V rámci vzniknutej oddychovej zóny sa osadili nové lavičky, prístrešok a zariadenia pre workout, súčasťou sa stala aj nová parková výsadba. Modernizáciou prešiel aj interiér budovy. PSK ako zriaďovateľ školy do tohto objektu investoval takmer 4 milióny eur. Hodnota celého projektu, ktorý je jedným z výstupov iniciatívy Catching-up Regions, sa však šplhá až k 10,5 miliónom eur. ■



*Na tento deň, kedy naša škola dostane nový vzhľad zvonku aj zvnútra, sme trpezlivo čakali 29 rokov. A naozaj sme sa dočkali toho, že sa naše predstavy zhmotnili do reality, ktorú dnes vidíme a stojí to za to.*

*Či už čo sa týka vonkajších priestorov, interiéru, vynovenej telocvične, ale aj vybudovaného nového konferenčného centra, ktoré nám bude slúžiť na realizáciu dní otvorených dverí či burzy škôl, ako aj v rámci rôznych osláv. Do konca roka tu ešte dovybavíme laboratóriá a tri triedy, kde budú odborné učebne.*



Stanislav Marhefka

riaditeľ SOŠ agropotravinárskej a technickej v Kežmarku





# Atletický ovál pre mladých športovcov

Žiaci Strednej športovej školy v Poprade majú k dispozícii novú atletickú dráhu, doskočisko a multifunkčné ihrisko. PSK na tento účel vyčlenil z vlastných zdrojov takmer 336-tisíc eur. Vonkajší areál pozostáva z trojdráhovej tartanovej atletickej dráhy s dĺžkou 200 metrov a 80 m štvordráhovej rovinky zakončenej na jednej strane doskočiskom pre skok do diaľky. Vo vnútri oválu je situované multifunkčné ihrisko s umelým trávnikom s rozmermi 52x30 m pre futbal, volejbal či tenis. Areál pre zhruba 220 žiakov školy je opлотený a dovybavený športovým zariadením. ■



*Takýto vonkajší areál nám veľmi chýbal. Dobudujeme ešte 'vrzisko' a skokanský areál a budeme môcť robiť kompletne a kvalitne atletiku, a pomôže to aj ostatným športom pri príprave. Ihrisko budú využívať najmä žiaci, ale aj kluby, s ktorými škola spolupracuje.*

Vladimír Lajčák

riaditeľ Strednej športovej školy v Poprade



## VÝCVIKOVÝ POLYGÓN ZA 10,5 milióna eur

Prešovský samosprávny kraj začal s modernizáciou SOŠ elektrotechnickej, Poprad-Matejovce. Výsledkom má byť nový multifunkčný objekt s odbornými dielňami a kompletným zázemím so špičkovou technikou. Celkovo sa tu preinvestuje 10,5 milióna eur, a to cez európske zdroje, program IROP i financie z rozpočtu PSK, ktoré sú vo výške 2,6 milióna eur. Stavba výcvikového multifunkčného polygónu zhltnie 8,3 milióna eur a dokončená má byť za 18 mesiacov.



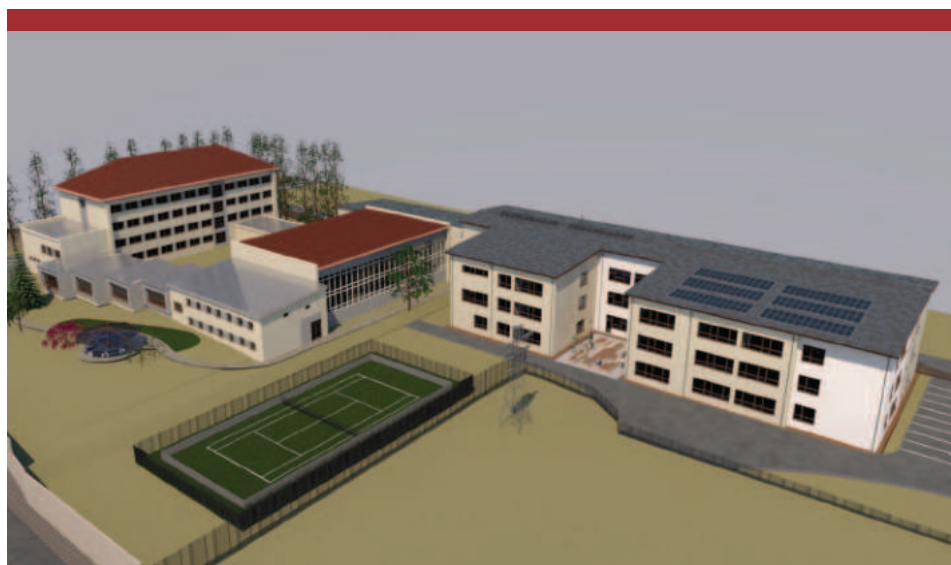
*Takéto špičkové cvičisko tu ešte nemáme, ale využívame dielne s modernou technikou z niektorých projektov, ktoré sme realizovali. Aktuálna investícia nám ale veľmi pomôže v zlepšení vzdelávania na našej škole. Predpokladáme, že touto modernizáciou zvýšime atraktivitu našej školy a bude pre našich uchádzačov aj zamestnávateľov v regióne ešte zaujímavejšia.*

Ján Furčoň

riaditeľ SOŠ elektrotechnickej  
Poprad-Matejovce



Vzniknú tu nové učebne, prednáškové miestnosti a dielne pre odborný výcvik v odboroch elektrotechnika, mechanika a strojárstvo s kapacitou pre 400 žiakov. Za takmer 2,2 milióna eur pribudne vybavenie, ako sú 3D stimulátory elektrických inštalácií, CNC frézy a sústruhy, kovoobrábacie stroje či automatická montážna linka s príslušenstvom. ■





# Regionálne rozdiely stiera INICIATÍVA CURI

Tri samosprávne kraje prezentovali koncom novembra vo Vysokých Tatrách svoje výsledky, úspechy a pokroky v projektoch a aktivitách, ktoré im napomáhajú stierať regionálne rozdiely. Prešovský samosprávny kraj, Banskobystrický samosprávny kraj a Košický samosprávny kraj sa spoločne venovali témam v oblasti školstva, marginalizovaných rómskych komunít či znižovania regionálnych rozdielov. Záverečná konferencia Iniciatívy Catching up Regions (CuRI) tým ukončila svoj štvrtý ročník.

Najhmataateľnejšími výsledkami sa mohol pochváliť PSK, ktorý vstúpil do iniciatívy ako prvý na Slovensku v roku 2018. Okrem vzniku geoportálu s 244 datasetmi a 27 úspešnými projektami zameranými na integráciu marginalizovaných rómskych komunít, sa PSK výrazne posunul v komponentoch Stredné odborné školstvo a Poloniny Trail. Vo výstavbe sú už prvé kilometre tohto cyklookruhu a zmodernizované sú aj štyri z piatich stredných škôl. Okrem toho župa intenzívne pracuje na zabezpečení vodovodu a kanalizácie pre 28 obcí v Sninskom okrese. V rámci iniciatívy sú v PSK vygenerované projekty za 180 miliónov eur, pričom dopodiat sa tu podarilo reinvestovať vyše 70 miliónov eur. ■



Catching-up Regions je iniciatívou na pomoc dobiehajúcim regiónom na podporu ich rastu a inovácií, odstránenie prekážok pre lepšie využívanie európskych fondov a na zvýšenie prínosu investícií. Na Slovensku sa realizuje vďaka spolupráci Európskej komisie, Svetovej banky, Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR a samosprávnych krajov. Do iniciatívy bol v roku 2018 pilotne vybraný Prešovský samosprávny kraj, v roku 2019 Banskobystrický samosprávny kraj a v roku 2020 sa do CURI zapojil aj Košický samosprávny kraj. ■



*Regionálne rozdiely zostávajú pre Slovensko kritickou výzvou. Naša iniciatíva pomohla prekonať konkrétne prekážky regionálneho rozvoja v troch samosprávnych krajoch a urýchliť prípravu projektov prostredníctvom posilnenej spolupráce medzi všetkými príslušnými zainteresovanými stranami na miestnej, regionálnej a vnútroštátnej úrovni. Nateraz sa z fondov EÚ spolufinancovalo 105 projektov v celkovej hodnote 120 miliónov eur, ktoré sú výsledkom podpory CuRI a desiatky ďalších sa pripravujú v prospech 2,2 milióna obyvateľov týchto krajov.*



Emma Toledano Laredo

riaditeľka za Európsku komisiu z Generálneho riaditeľstva pre regionálnu a mestskú politiku



# Prvé výzvy pre malé projekty *Interreg*



Spustená je prvá výzva na predkladanie žiadostí o príspevok pre malé projekty v rámci Priority 4. *Spolupráca medzi inštitúciami a obyvateľmi pohraničia* v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg Poľsko – Slovensko 2021 – 2027. Cieľom je budovanie vzájomnej dôvery, najmä propagáciou akcií typu „ľudia ľuďom“. Programová oblasť

realizácie na slovenskej strane zahŕňa okresy: Bardejov, Humenné, Kežmarok, Levoča, Medzilaborce, Poprad, Prešov, Sabinov, Snina, Spišská Nová Ves, Stará Ľubovňa, Stropkov, Svidník a Vranov nad Topľou. Žiadosti o príspevok je potrebné predložiť do 19. januára 2024. ■



**Poľsko – Slovensko**

Súčasne boli vyhlásené ďalšie dve výzvy na predkladanie žiadostí o príspevok pre malé projekty v rámci Priority 3. *Tvorivé a turisticky atraktívne pohraničia*. Výzvy vyhlásilo Európske zoskupenie územnej spolupráce TATRY s r. o. a Združenie Karpatský euroregión Poľsko. Zapojiť sa do nich môžu aj žiadatelia z PSK na základe príslušnosti v rámci programovej oblasti (okresu). ■

# Hlasujte za PSK ako *Naj* zamestnávateľa



Prešovský samosprávny kraj bol aj tento rok nominovaný medzi 23 adeptov na titul Naj zamestnávateľ 2023 v kategórii Štátna a verejná správa. O jeho víťazstve môže rozhodnúť i široká verejnosť, a to hlasovaním na webe najzamestnavatel.sk. V predchádzajúcom ročníku sa PSK v tejto kategórii zaradil medzi päť najlepších a obsadil štvrté miesto. Hlasovať je možné do 22. januára 2024. ■

# PREMENA Warholovho múzea

**ODOVZDANIE STAVBY:**  
apríl 2023

**PREDPOKLADANÉ UKONČENIE PRÁC:**  
október 2024

**FINANČNÝ NÁKLAD:**  
12,3 mil. eur

**ZDROJE PSK:**  
7,2 mil. eur

**ZDROJE MINISTERSTVA FINANCIÍ:**  
5,1 mil. eur

**AKTUÁLNY STAV:**  
montáž oceľovej konštrukcie, zatepľovanie fasády, realizácia strešného plášťa, výmena rozvodov i montáž okien



Múzeum moderného umenia Andyho Warhola v Medzilaborciach



Prebiehajúce rekonštrukčné práce v exteriéri



Vizualizácia zrekonštruovaného múzea



# Vianoce & PSK

## Medovníkové VIANOCE



Jedinečnú zbierku medovníkárs-  
ských foriem a náradia z dielne  
jedného z posledných me-  
dovníkárskeho majstrov  
z Prešova môže široká  
verejnosť vidieť do kon-  
ca januára v Krajskom  
múzeu v Prešove. Uni-  
kátka výstava prezentuje  
medovníkárske remeslo  
Jozefa Šandallu, ktorému  
bola jeho dielňa znárodnená  
v roku 1950 a svoju živnosť tak  
musel nakoniec ukončiť nedo-  
brovoľne v roku 1951. ■

## VIANOČNÁ burza pomoci

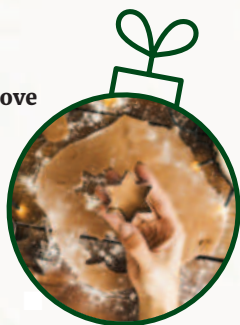


Prešovská krajská samosprá-  
va zorganizovala v polovici  
decembra Vianočnú burzu  
pomoci. Podujatie s chari-  
tatívnym rozmerom  
prinieslo do foajé Úradu  
PSK stánky s vianočnými  
produktami zo stredných  
škôl, zariadení sociál-  
nych služieb a s knihami  
z knižníc. Výťažok zo sym-  
bolického predaja pomôže  
núdzyným v kraji. Prerozdelí sa  
medzi žiadateľov Nadácie PSK pre podporu rodiny. ■

## Upečte si vianočné medovníky

A to priamo  
v **Rákociho paláci v Prešove**  
(Krajské múzeum  
v Prešove, Hlavná 86).

Tvorivý workshop pre  
malých a veľkých sa tu  
uskutoční  
vo **štvrtok 21. decembra**.



celoročná  
autobusová linka  
Bardejovské Kúpele – Bardejov – Krynica  
Odchody 2x denne

Odchody  
liniek

BJ Kúpele – Krynica	Krynica – BJ Kúpele
8.03 – 9.03	9.17 – 10.17
16.03 – 17.03	17.17 – 18.17

26.12.2023 – 7.1.2024  
**VIANOCE**  
na hrade Ľubovňa

26.12.2023 17.00 h	Vianočný koncert na hrade Ľubovňa Konzert klasickej hudby a podaní OZ ARIOSO v hradnej kaplnke sv. Michala Archanjela
27.12.2023 12.30 a 13.30 h	Vianoce na gazdovstve Andreja Zamoyského Divadelné predstavenie v podaní Divadla RAMAGU zo Spišskej Starej Vsi
28.12.2023 – 31.12.2023 Vstupy o 10.30, 12.00 a 13.30 h	Vianočné prehliadky Vianočnými zvykmi na sláštickom dvore a v našom regióne
1.1.2024 16.00 h	Novoročná sv. omša v hradnej kaplnke
6.1.2024 11.00 h	Bohozjavenie nášho Pána, Boha a Spasiteľa, Ježiša Krista Sv. Iteorgia v chráme sv. Michala Archanjela v skanzene pod hradom Ľubovňa Kultúrny program doplní SSK Sambrinec

PREŠOVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ  
RAMAGU  
prave slovenské  
www.hradlubovna.sk  
Zmena programu vyhlásená